

Copyright®

Αυτό το CD/DVD-ROM προστατεύεται από το δικαίωμα πνευματικής ιδιοκτησίας. Απαγορεύεται η ολική ή μερική αντιγραφή, η μετατροπή ή η δημόσια μετάδοση (συμπεριλαμβανομένης της μετάδοσης στην περίπτωση διαδραστικής μετάδοσης) του CD/DVD-ROM χωρίς την άδεια εκ των προτέρων της Suzuki Motor Corporation, ανεξάρτητα από το μέσο που χρησιμοποιείται, με την εξαίρεση των αντιγραφών για προσωπική χρήση. Αυτό ισχύει ανεξάρτητα αν το υλικό έχει αγορασθεί από εταιρία ή ιδιώτη. Η μη εξουσιοδοτημένη χρήση μπορεί να οδηγήσει σε αγωγή αποζημίωσης ή ποινική δίωξη.

Απαιτήσεις Συστήματος για Αναπαραγωγή CD/DVD-ROM

Εξοπλισμός

- Μονάδα CD/DVD-ROM
- Μία οθόνη 1024 X 768 pixels ή περισσότερα

Λογισμικό

OS: Microsoft® Windows® 98/ NT4.0/2000/XP

Συνιστώμενο Λογισμικό Πλοήγησης: Microsoft® Internet Explorer 6.0 ή μεταγενέστερο / Mozilla Firefox 2.0

Συνδέσεις: Adobe® Reader® 6.0 ή μεταγενέστερο, Adobe® Flash Player® 7.0 ή μεταγενέστερο

Προσοχή:

Δεν εγγυώμαστε την καλή λειτουργία κατά τη χρήση συνδυασμών των προδιαγραφών ή εκδόσεων διαφορετικών από αυτές που βρίσκονται παραπάνω.

- Τα Microsoft, Windows 98, Windows NT, Windows 2000 και Windows XP είναι λογότυπα ή σήματα κατατεθέντα της Microsoft Corporation στις ΗΠΑ και σε άλλες χώρες.
- (Τα Reader και Flash Player είναι λογότυπα ή σήματα κατατεθέντα της Adobe Systems Incorporated στις ΗΠΑ και σε άλλες χώρες.

Έναρξη CD/DVD-ROM και Μέθοδος Λειτουργίας

Εισάγετε το CD/DVD στη μονάδα CD/DVD. Το “ΑΡΧΙΚΟ ΜΕΝΟΥ” ξεκινά αυτόματα.

Για λεπτομέρειες σχετικά με τις ακόλουθες λειτουργίες, κάντε κλικ στο “Πώς γίνεται ανάγνωση” του “ΑΡΧΙΚΟΥ ΜΕΝΟΥ”.

Προσοχή:

- Αν το CD/DVD δεν ξεκινά αυτόματα ύστερα από λίγο, κάντε κλικ στο φάκελο [Top] folder → “TopPage.html” στο CD/DVD.
CD/DVD.
- Για επανεκκίνηση του CD/DVD, αφαιρέστε το από τη μονάδα CD/DVD και ξαναβάλτε το.

ΑΡΧΙΚΟ ΜΕΝΟΥ



Όταν εισάγετε ένα CD/DVD στη μονάδα CD/DVD, αυτό το “ΑΡΧΙΚΟ ΜΕΝΟΥ” ξεκινά αυτόματα.

Οι υπογραμμισμένες με μπλε λέξεις είναι σύνδεσμοι. Κάντε κλικ σε ένα σύνδεσμο για να εμφανίσετε την αντίστοιχη οθόνη.

Περιγραφή Οθόνης:

A Καρτέλες Γλωσσών Οθόνης

Κάντε κλικ σε μία από τις καρτέλες Γλώσσας Οθόνης για να αλλάξετε τα κουμπιά λειτουργίας και τις επικεφαλίδες των πινάκων στην επιλεγμένη γλώσσα.

Παράδειγμα Γλώσσας Οθόνης: (Οθόνη στα Γαλλικά)



B Τίτλος CD/DVD

Εμφανίζει τα μοντέλα εφαρμογής που καλύπτει αυτό το CD/DVD.

C Επιλογή Μοντέλου

Εμφανίζει μία λίστα μοντέλων για την επιλογή του εφαρμόσιμου εγχειριδίου.

D Αναζήτηση VIN

Εμφανίζει μία οθόνη για την αναζήτηση ενός μοντέλου από τον αριθμό πλαισίου VIN.

E Κατάλογος Εγχειριδίων

Εμφανίζει μία λίστα με όλα τα εγχειρίδια στο CD/DVD.

F Σύνδεση

Εμφανίζει πληροφορίες για τις συνδέσεις που απαιτούνται για την ανάγνωση των εγχειριδίων στο CD/DVD.

G Πώς γίνεται εύρεση











Εμφανίζει ένα φάκελο “ Πώς γίνεται εύρεση”, που εξηγεί τη χρήση αυτού του CD/DVD.

ΕΠΙΛΟΓΗ ΜΟΝΤΕΛΟΥ

MODEL SELECTION

A → [Top](#)

B ↓

Model Name	Model Code	Engine	Type	Start of Production (Year, Month)	Remarks	Applicable Manual
GRAND VITARA	JB416	M16	1	2005.04		
	JB420	J20				
	JB419D	F9Q		2005.11		
	JB416	M16		2006.12	ESP model	
	JB420	J20	2		ESP model	
	JB416	M16	2006.06	2006.06 minor change		
	JB419D	F9Q		2006.06 minor change		
	JB420	J20		2006.06 minor change		
	JB627	H27	1	2005.07		
			2	2006.06	2006.06 minor change	

C ← [VIN List](#)

D → [To top of this page](#)

[1]

Μπορείτε να βρείτε το εφαρμόσιμο εγχειρίδιο από τις πληροφορίες του μοντέλου (Ονομασία Μοντέλου, Κωδικός Μοντέλου, Μηχανή, Τύπος, Έναρξη Παραγωγής, και Παρατηρήσεις). Οι υπογραμμισμένες με μπλε λέξεις είναι σύνδεσμοι. Κάντε κλικ σε ένα σύνδεσμο για να εμφανίσετε την αντίστοιχη οθόνη.

Περιγραφή Οθόνης:

A Πάνω

Επιστρέφει στο [ΑΡΧΙΚΟ ΜΕΝΟΥ].

B Πληροφορίες Μοντέλου

Εμφανίζει μία λίστα με πληροφορίες μοντέλου και συνδέσμους στο σχετικό εγχειρίδιο.

Το σύμβολο  είναι σύνδεσμος. Κάντε κλικ για να εμφανίσετε τη σχετική οθόνη.

Παράδειγμα Οθόνης Λίστας Σχετικού Εγχειριδίου: (Όταν επιλέγεται το [1])

MANUAL LIST[Top](#)

Selected Manual by Model (F) , Selected Language = ALL

[ALL](#) [E\(English\)](#) [F\(French\)](#) [G\(German\)](#) [S\(Spanish\)](#) [H\(Hungarian\)](#)

Manual Part Name	Remarks	Language	Part Number
GRAND VITARA service manual	JB416 / JB419D / JB420	E	99500-64J10-01E
	JB416 / JB419D / JB420	F	99500-64J10-01F
	JB416 / JB419D / JB420	G	99500-64J10-01G
	JB416 / JB419D / JB420	S	99500-64J10-01S
	JB416 / JB419D / JB420	H	99500-64J10-01H

[To top of this page](#)

C Κατάλογος VIN

Εμφανίζεται ο “ΚΑΤΑΛΟΓΟΣ VIN”. (Για περισσότερες πληροφορίες, ανατρέξτε στον [ΚΑΤΑΛΟΓΟ VIN])

D Στην αρχή της σελίδας

Όταν χρειάζεται κύλιση για εμφανιστεί ολόκληρη η σελίδα, αυτό συνδέεται πίσω στο πάνω μέρος της σελίδας.

ΑΝΑΖΗΤΗΣΗ VIN

VIN SEARCH

VIN Search

Input VIN

17 or 12 digits

Example -TSMMAZA31S00300452 (for 17 digits type)

-HA2S-240034 (for 12 digits type)

VIN List

← B

OK

Reset

E →

Top

A ↓

C ↓

D ↓

Μπορείτε να αναζητήσετε σχετικά μοντέλα εισάγοντας τον αριθμό πλαισίου VIN και να εμφανίσετε μία λίστα με σχετικά μοντέλα.

Οι υπογραμμισμένες με μπλε λέξεις είναι σύνδεσμοι. Κάντε κλικ για να εμφανίσετε τη σχετική οθόνη.

Περιγραφή Οθόνης:

A Πλαίσιο Εισαγωγής VIN

Εισάγετε το VIN (12 ή 17 ψηφία, μαζί με τις παύλες).

B Κατάλογος VIN

Εμφανίζεται ο “ΚΑΤΑΛΟΓΟΣ VIN”. (Για περισσότερες πληροφορίες, ανατρέξτε στον [ΚΑΤΑΛΟΓΟ VIN])

C ΕΝΤΑΞΕΙ

Αφού εισάγετε τον αριθμό στο πλαίσιο εισαγωγής VIN, κάντε κλικ σε αυτό το κουμπί για να αρχίσει η αναζήτηση.

Αν ο αριθμός που εισάγατε είναι σωστός, εμφανίζεται μία λίστα με τα σχετικά μοντέλα.

- Αν ο αριθμός που εισάγατε δεν είναι 12 ή 17 ψηφίων:

Εμφανίζεται το μήνυμα σφάλματος [Λάθος εισαγωγή "VIN"].


- Αν δεν υπάρχουν σχετικοί τύποι οχημάτων για το VIN που εισάγατε:

Εμφανίζεται το μήνυμα σφάλματος [Δεν εντοπίζονται τα στοιχεία.].

Παράδειγμα Αναζήτησης Αποτελεσμάτων: (Όταν αναζητείτε το JSAJTA74V00234567)

VIN = JSAJTA74V00234567

Top

Model Name	Model Code	Engine	Type	Start of Production (Year, Month)	Remarks	Applicable Manual
GRAND VITARA	JB416	M16	2	2006.06	2006.06 minor change	

VIN List

To top of this page

D Αναστοιχειοθέτηση

Σβήνει τους αριθμούς στο πλαίσιο εισαγωγής VIN.

E Πάνω

Επιστρέφει στο [ΑΡΧΙΚΟ ΜΕΝΟΥ].

ΚΑΤΑΛΟΓΟΣ VIN

VIN LIST



B →

BACK

Model Name	Model Code	Engine	Type	Start of Production (Year. Month)	Remarks	VIN
GRAND VITARA	JB416	M16	1	2005.04		JSAJTA74V00100001 - 199999
						JSAJTA74V60100001 - 199999
						JS3TA74V#64100001 - 199999
	JB420	J20		2005.04		JSAJTD54V00100001 - 199999
						JSAJTD54V60100001 - 199999
						JS3TD54V#64100001 - 199999
	JB419D	F9Q		2005.11		JSAJTA44V00100001 - 199999
						JSAJTD44V00100001 - 199999
	JB416	M16	2006.12	ESP model	JSAJTA74V00100001 - 199999	
					JSAJTA74V60100001 - 199999	
	JB420	J20		ESP model	JSAJTD54V00100001 - 199999	
					JSAJTD54V60100001 - 199999	
	JB416	M16	2	2006.06	2006.06 minor change	JSAJTA74V00200001 - 999999
						JSAJTC74V00200001 - 999999
						JSAJTA74V70110001 - 999999
						JS3TA74V#74110001 - 999999
						JS3TC74V#74110001 - 999999
	JB420	J20			2006.06 minor change	JSAJTD54V00200001 - 999999
						JSAJTD54V70110001 - 999999
						JSAJTE54V00200001 - 999999
						JSAJTD54V6#200001 - 999999
						JS3TE54V#74110001 - 999999
	JB419D	F9Q			2006.06 minor change	JSAJTA44V00200001 - 999999
						JSAJTD44V00200001 - 999999
			JS3TA44V#74110001 - 999999			
			JS3TD44V#74110001 - 999999			
	JB627	H27	1	2005.07		JSAJTD94V00100001 - 199999
	JB627	H27	2	2006.06	2006.06 minor change	JSAJTD94V00200001 - 999999
						JS3TD94V#74200001 - 999999

C →

To top of this page

Μπορείτε να επιβεβαιώσετε ένα VIN που αντιστοιχεί στις πληροφορίες του μοντέλου (Ονομασία Μοντέλου, Κωδικός Μοντέλου, Κινητήρας, Τύπος, Έναρξη Παραγωγής και Παρατηρήσεις) και αντίστροφα.

Οι υπογραμμισμένες με μπλε λέξεις είναι σύνδεσμοι. Κάντε κλικ για να εμφανίσετε τη σχετική οθόνη.

Περιγραφή Οθόνης:

A Πληροφορίες Μοντέλου και Εφαρμόσιμος VIN

Εμφανίζει έναν κατάλογο VIN που αντιστοιχεί στις πληροφορίες του οχήματος.

B ΠΙΣΩ

Επιστρέφει στο [ΑΡΧΙΚΟ ΜΕΝΟΥ].

C Στην αρχή της σελίδας

Όταν απαιτείται κύλιση για την εμφάνιση ολόκληρης της σελίδας, αυτό συνδέεται πίσω με την αρχή της σελίδας.

ΚΑΤΑΛΟΓΟΣ ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟΥ

MANUAL LIST

All Manuals , Selected Language = ALL

ALL
E(English)
F(French)
G(German)
S(Spanish)
H(Hungarian)

C → [Top](#)

B →

Manual Part Name	Remarks	Language	Part Number
GRAND VITARA service manual	JB416 / JB420	E	99500-64J00-01E
	JB416 / JB420	F	99500-64J00-01F
	JB416 / JB420	G	99500-64J00-01G
	JB416 / JB420	S	99500-64J00-01S
GRAND VITARA supplementary service manual	JB416 / JB420	H	99500-64J00-01H
	JB419D	E	99501-67J00-01E
	JB419D	F	99501-67J00-01F
	JB419D	G	99501-67J00-01G
	JB419D	S	99501-67J00-01S
	JB419D	H	99501-67J00-01H
	JB416 / JB420 ESP model	E	99501-64J00-01E
	JB416 / JB420 ESP model	F	99501-64J00-01F
	JB416 / JB420 ESP model	G	99501-64J00-01G
	JB416 / JB420 ESP model	S	99501-64J00-01S

D → [To top of this page](#)

Μπορείτε να επιβεβαιώσετε έναν κατάλογο όλων εγχειριδίων στο CD/DVD και έναν κατάλογο με κάθε γλώσσα εγχειριδίου.

Οι υπογραμμισμένες με μπλε λέξεις είναι σύνδεσμοι. Κάντε κλικ για να εμφανίσετε τη σχετική οθόνη.

Περιγραφή Οθόνης:

A Καρτέλες για Εμφάνιση των Εγχειριδίων ανά Γλώσσα

Κάντε κλικ σε μία ετικέτα γλώσσας για να εμφανιστεί μία λίστα με εγχειρίδια που αντιστοιχούν στη γλώσσα.

Παράδειγμα Καρτέλας Γλώσσας Οθόνης: (Οθόνη Εγχειριδίου στα Αγγλικά)

MANUAL LIST

All Manuals , Selected Language = English

ALL
E(English)
F(French)
G(German)
S(Spanish)
H(Hungarian)

[Top](#)

Manual Part Name	Remarks	Language	Part Number
GRAND VITARA service manual	JB416 / JB420	E	99500-64J00-01E
GRAND VITARA supplementary service manual	JB419D	E	99501-67J00-01E
	JB416 / JB420 ESP model	E	99501-64J00-01E
GRAND VITARA service manual	JB416 / JB419D / JB420	E	99500-64J10-01E
	JB627 2006.06 minor change	E	99500-66J00-01E

[To top of this page](#)

B Οθόνη Εμφάνισης Καταλόγου Εγχειριδίου

Εμφανίζει μία λίστα με όλα εγχειρίδια στο CD/DVD.

Μπορείτε να ανατρέξετε τα εγχειρίδια κάνοντας κλικ στον αριθμό του εγχειριδίου.

C Πάνω

Επιστρέφει στο [ΑΡΧΙΚΟ ΜΕΝΟΥ].

D Στην αρχή της σελίδας

Όταν απαιτείται κύλιση για την εμφάνιση ολόκληρης της σελίδας, αυτό συνδέεται πίσω με την αρχή της σελίδας.